

Manuel de montage et d'utilisation



POOLcontrol®-35-smart

Commande de filtration avec connexion LAN

Réf. : 310.000.0590



Pompes raccordables

Pompe monophasée 230 V (courant nominal jusqu'à 8 A)

Pompes réglables:

- Speck ECO-Touch-Pro
- Speck Badu-90-ECO-VS
- Speck Badu-90-ECO-Motion
- Pentair IntelliFlo
- Pentair SuperFlo
- Zodiac FloPro VS
- UWE PMM

Données techniques

Dimensions:	220mm x 285mm x 85mm
Tension de service:	1/N/PE 230V 50Hz
Puissance absorbée par la commande:	env. 5VA (en fonction du mode)
Puiss. commuté.:	Pompe: max. 8A / 1,1 kW (AC3)
	Chauffage: max. 3A / 0,4 kW (AC3)
	Dosage: max. 3A / 0,4 kW (AC3)
	Sortie aux.: max. 3A / 0,4 kW (AC3)
Indice de protection:	IP 40
Sonde de niveau:	Très basse tension de sécurité 12 V (SELV)
Température ambiante:	de 0 à 40°C
Humidité de l'air:	de 0 à 95%, sans condensation
Carte mémoire:	Micro SD (max. 32GB)
Connexion Internet:	LAN

Table des matières

Données techniques	1
Table des matières	2
Fonctionnement	5
Installation	5
Fusibles	5
Branchement électrique	6
Câbles basse tension	6
Raccordement au secteur en cas d'utilisation d'une pompe 230V (sans contrôle de vitesse)	6
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck ECO-Touch-Pro	6
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck ECO-VS	7
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck Badu-90-ECO-Motion	7
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Zodiac FloPro VS	7
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Pentair IntelliFlo	8
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Pentair SuperFlo VS	8
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Sta-Rite Supermax	8
Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe UWE PMM	9
Raccordement du chauffage	9
Raccordement de l'EUROTRONIK-10 pour rétrolavage avec vanne 6 voies	9
Fonctionnement du PC-35-smart sans EUROTRONIK-10	9
Raccordement du NR-12-TRS-2 pour le contrôle de niveau dans le réservoir d'eau	9
Fonctionnement du PC-35-smart sans NR-12-TRS-2	9
Raccordement des vannes à colonnes pour le rétrolavage	10
Raccordement des interrupteurs de fin de course de protection	10
Raccordement d'un contrôleur de débit	10
Raccordement des techniques de dosage	10
Connexion sortie auxiliaire (attraction)	11
Raccordement d'un bouton pour la sortie auxiliaire	11
Connexion d'un message d'erreur	11
Raccordement d'une vanne de vidange au sol (vanne ECO)	11
Raccordement d'un pressostat	11
Raccordement d'un interrupteur pour détection de fuite/surveillance la vidange	12
Capteurs de température	12
Capteur de température de piscine	12
Capteur de température solaire	12
Capteur de température de l'air	12
Contrôle de niveau pour piscines avec skimmer	13
Mesure de niveau avec capteur capacitif SK-1	13
Utilisation sans régulation du niveau	13

Électrovanne pour réalimentation en eau	13
Écran	14
Contrôle parental.....	14
Mode professionnel (niveau expert).....	14
Allumer le PC-35-smart.....	15
Éteindre le PC-35-smart.....	15
Sélectionner le mode de fonctionnement.....	15
Contrôle manuel du système de filtration.....	15
Paramètres de chauffage.....	15
Régler la température de l'eau.....	15
Allumer/éteindre le chauffage.....	15
Paramètres éco.....	16
Réduction de la température en mode Eco.....	16
Réglage du système de filtrage.....	16
Automatique – fonctionnement continu – arrêt.....	16
Programmer la minuterie de la pompe de filtration.....	17
Supprimer une heure de commutation.....	17
Vérifiez les heures de commutation.....	17
Régler les temps de filtrage ECO.....	18
Automatique – fonctionnement continu – arrêt.....	18
Saisir, modifier et supprimer les horaires de commutation ECO.....	18
Lavage à contre-courant avec vannes à tige.....	19
Automatique – Désactivé.....	19
Définir les temps de rétrolavage.....	19
Paramètres du mode fête.....	20
Définir le contrôle du niveau.....	20
Messages d'erreur / page d'informations.....	20
Message d'erreur « Pompe verrouillée ».....	21
Remise à zéro des messages d'erreur.....	21
Protocole.....	21
Compteur d'heures de fonctionnement.....	21
Alarme acoustique.....	21
Page d'informations système.....	21
Paramètres des services	22
Paramètres d'alarme.....	22
Paramètres de service des composants du pool.....	22
Protection contre les surcharges du moteur.....	22
Durée de démarrage de la pompe.....	22
Limite supérieure de contrôle de la température.....	22
Distance minimale de commutation Chauffage.....	22
Priorité à l'échangeur de chaleur.....	22
Temps de suivi de la pompe à filtre.....	22
Augmentation de la température en mode solaire.....	23
Différence d'allumage solaire.....	23
Différence d'arrêt solaire.....	23
Distance minimale de commutation solaire.....	23
Priorité au chauffage solaire.....	23
Vitesse de la pompe pour chauffage solaire.....	23
Fonction de protection contre le gel.....	23
Température de l'air pour activer l'antigel.....	23
Température de l'eau pour l'antigel.....	23
Correction de la température de l'eau.....	23

Correction de la température solaire.....	23
Correction de la température de l'air.....	23
Durée du rétrolavage	24
Durée de rinçage.....	24
Pause pour actionner les vannes.....	24
Surveillance de temps.....	24
Limite de temps.....	24
Remplissage pendant rinçages.....	24
Temps minimal pour ré-alimentation.....	24
Délai pour ouvrir l'électrovanne	24
Délai pour fermer l'électrovanne	24
Configuration du contrôle en mode professionnel	25
Configuration du contrôle de niveau	25
Configuration de la pompe	25
Configuration du chauffage	25
Configuration du rétrolavage.....	26
Configuration du contrôle de niveau	26
Configuration du siphon de sol	26
Configuration de la sortie auxiliaire.....	26
Configuration du fonctionnement hivernal	26
Configuration du capteur de température de l'air.....	27
Configuration du détecteur d'eau	27
Connexion à Internet	28
Test de la connexion internet	28
Utilisation du serveur de communication osf.....	28
Serveur de communication pour propriétaires de piscines.....	30
Connexion d'un nouvel appareil au serveur.....	30
Serveur de communication pour constructeurs de piscines.....	32
Connexion d'une nouvelle commande au serveur.....	32
Serveur de communication avec affichage technique.....	33
Connexion d'un nouvel appareil au serveur.....	34
Modification du code PIN (mot de passe).....	35
Entrer le nom du système et l'adresse e-mail	36
Saisie d'une adresse e-mail	36
Attribution du nom	36
Mise à jour	36
Vérification d'une mise à jour	37
Connexion aux systèmes de gestion technique de bâtiments	38
Schéma de branchement.....	40

Fonctionnement

La commande **tesa** PC-35-smart permet la mise en marche et l'arrêt d'une pompe filtrante en fonction du temps selon un programme journalier ou hebdomadaire programmable. Une pompe monophasée 230 V ou une pompe à vitesse variable (voir schémas de connexion) peut être utilisée comme pompe filtrante. Une pompe de filtration AC sans contrôle de vitesse est protégée contre les surcharges par une protection électronique triphasée du moteur (plage électrique jusqu'à 8 A).

Le rétrolavage peut s'effectuer manuellement, en fonction du temps ou en fonction de la pression avec une vanne à 6 voies et la commande EUROTRONIK-10 ou avec des vannes à colonnes.

Le contrôle de niveau intégré convient aux piscines avec skimmer. Pour les piscines avec canal de trop-plein, il est possible de connecter un contrôle de niveau externe NR-12-TRS-2 ou NR-12-TRS-3.

Pendant le temps de fonctionnement de la pompe filtrante, le chauffage du bassin de natation est commandé par la régulation de température électronique. Pendant les pauses de filtrage, le chauffage est arrêté automatiquement par le verrouillage interne. La température souhaitée de l'eau de la piscine peut être sélectionnée ou le chauffage désactivé sur l'écran tactile. Pour le branchement du chauffage, un contact sous tension (borne U2) ainsi qu'un contact sans potentiel (bornes 26+27) sont disponibles. Pour un fonctionnement avec des absorbeurs solaires qui sont directement activés par l'eau de la piscine, des bornes de connexion pour un servomoteur solaire **tesa** sont prévues. Pour d'autres collecteurs solaires, cet appareil de commande n'est pas prévu. La température des absorbeurs ne doit pas dépasser 80°C sur le capteur de température.

Les bornes de connexion pour les capteurs de niveau (soit un mini-interrupteur à flotteur mécanique, soit un capteur d'écumoire capacitif SK-1) permettent un contrôle pratique et automatique du niveau d'eau dans la piscine. Des bornes de connexion supplémentaires permettent la connexion d'un contrôleur de débit ou d'un pressostat et d'un contact de protection d'enroulement. La pompe de filtration est en outre protégée contre les dommages qui pourraient résulter d'un fonctionnement du système de filtration sans eau.

Des connexions de bornes supplémentaires permettent la connexion d'appareils supplémentaires. La borne U3 (technologie de dosage) transporte du 230 V pendant les périodes de filtrage ; en dehors des périodes de filtrage, elle est hors tension. Les bornes 15+16 (technique de dosage) sont sans potentiel et peuvent donc être utilisées individuellement. Pendant les temps de filtrage, le contact relais entre les bornes 15 et 16 est fermé ; en dehors des temps de filtrage, ce contact relais est ouvert. Ce contact peut être chargé avec une tension allant jusqu'à un maximum de 230 V et une puissance jusqu'à un maximum de 400 W ($\cos \varphi=0,6$).

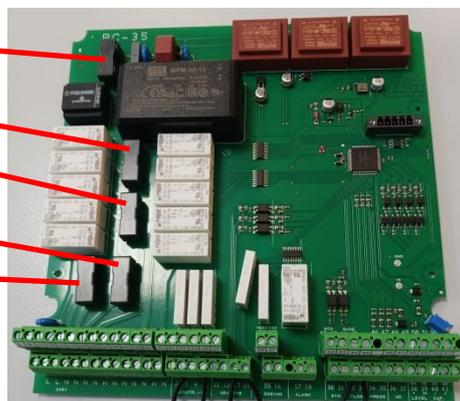
Les bornes 17+18 sont sans potentiel et peuvent être utilisées pour le signalement des défauts.

Installation

La piscine est conçue de telle sorte qu'une éventuelle défaillance technique, une panne de courant ou un appareil défectueux ne puisse pas occasionner de dommages consécutifs.

Fusibles

Commande
Vannes
Sortie auxiliaire
Dosage
Chauffage



La commande électronique est protégée par un fusible pour faible intensité 0,5 A sur le circuit imprimé à l'intérieur de l'appareil. Pour le chauffage, la technique de dosage, la sortie auxiliaire et les vannes, un fusible pour faible intensité 3,15 A est prévu. La protection contre les courts-circuits pour la pompe filtrante doit être assurée par des préfusibles de max. 16 A incombant au client.

Branchement électrique

L'appareil de commande doit être mis en place, en fonction de son indice de protection, en étant protégé de l'humidité. La température ambiante doit être comprise entre 0°C et + 40°C et doit rester constante le plus possible. L'humidité rel. sur le lieu de montage ne doit pas dépasser 95% et il ne doit y avoir aucune condensation. L'appareil ne doit pas être exposé à des rayons thermiques ou solaires.

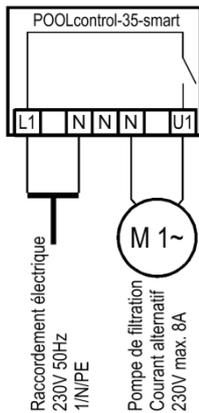
L'alimentation électrique de l'appareil doit s'opérer par un interrupteur principal sur tous les pôles avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm et un disjoncteur de protection contre les courants de court-circuit avec $I_{FN} \leq 30$ mA. Si des variateurs de fréquence et des pompes à vitesse variable sont utilisés, les disjoncteurs de protection contre les courants de court-circuit prévus à cet effet doivent être utilisés et les dispositions correspondantes doivent être observées. **Avant l'ouverture du boîtier, l'appareil doit être impérativement mis hors tension. Le branchement électrique et les travaux de réglage et d'entretien ne doivent être exécutés que par un électricien agréé ! Les schémas de branchement fournis et les consignes de sécurité en vigueur doivent être observés.**

Les sorties de commutation de la PC-35-smart ne sont pas prévues pour l'alimentation électrique de variateurs de fréquence. Veuillez observer les schémas de branchement correspondants dans ce manuel d'utilisation.

Câbles basse tension

Les câbles basse tension ne doivent pas être posés dans une goulotte avec des lignes de courant triphasé ou alternatif. La pose de câbles basse tension à proximité de lignes de courant triphasé ou alternatif est généralement à éviter.

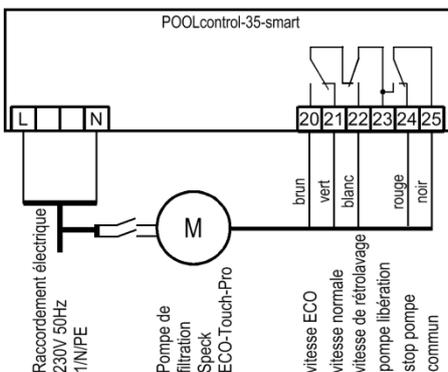
Raccordement au secteur en cas d'utilisation d'une pompe 230V (sans contrôle de vitesse)



Si une pompe 230 V sans contrôle de vitesse est connectée, l'option Pompe à filtre - type : Moteur 1 phase doit être sélectionnée dans le menu de configuration de la pompe à filtre.

Le courant de déclenchement de la protection moteur doit être réglé sur le courant nominal de la pompe (voir plaque signalétique).

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck ECO-Touch-Pro



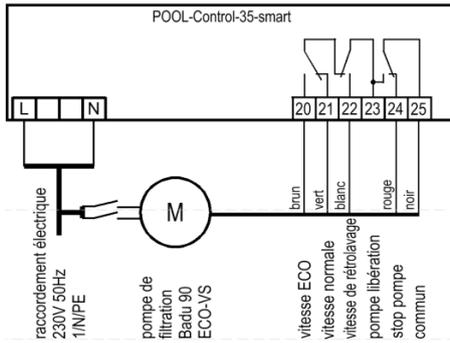
Une pompe Speck ECO-Touch-Pro peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option Pompe ajustable doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck ECO-VS



Une pompe Speck ECO-VS peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

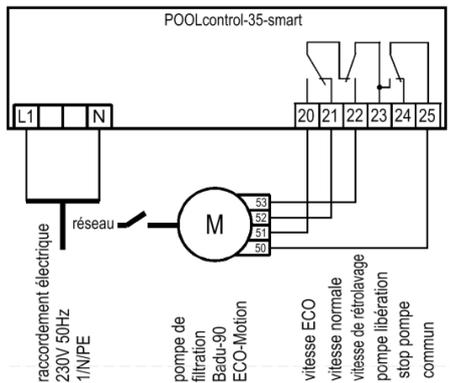
L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Dans le menu de configuration de la pompe, les entrées numériques doivent être réglées sur « dl ».

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Speck Badu-90-ECO-Motion



Une pompe Speck Badu-90-ECO-Motion peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

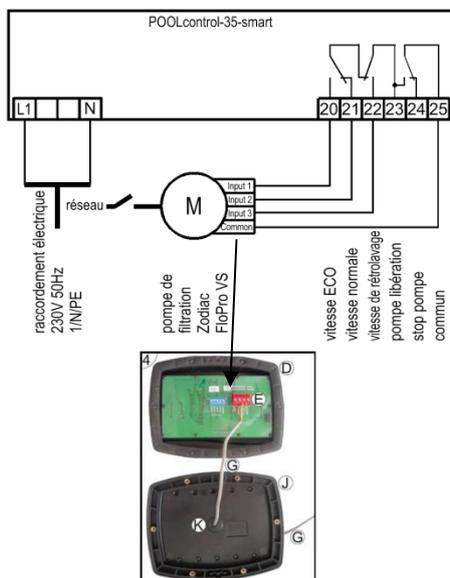
L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Dans le menu de configuration de la pompe, la commande externe pour « vitesses fixes numériques » doit être activée avec le type de signal « signal continu ». Les vitesses souhaitées pour le fonctionnement ECO, le fonctionnement normal et le rétrolavage doivent être réglées pour les vitesses N1, N2 et N3.

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Zodiac FloPro VS



Une pompe Zodiac FloPro VS peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

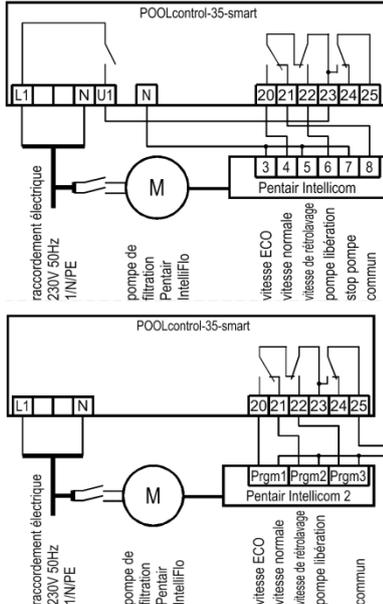
L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Dans la pompe, le contrôle de vitesse est connecté aux bornes désignées à l'arrière de l'interface utilisateur. Les vitesses souhaitées pour le fonctionnement ECO (niveau 1), le fonctionnement normal (niveau 2) et le fonctionnement à contre-courant (niveau 3) doivent être attribuées aux niveaux de vitesse 1 à 3.

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Pentair IntelliFlo



Une pompe IntelliFlo peut être contrôlée par le PC-35-smart à l'aide de la commande Pentair Intellicom.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

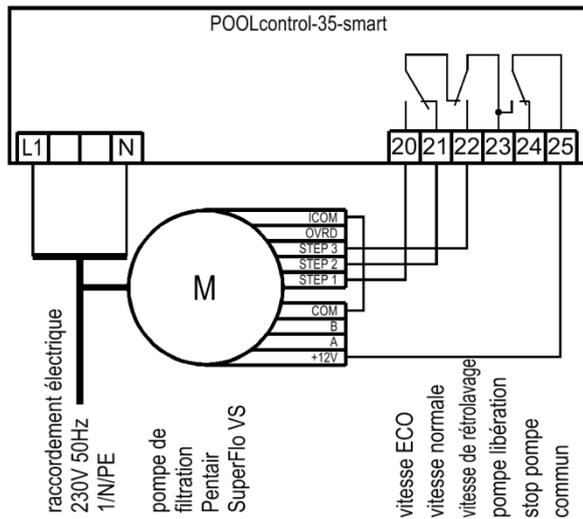
Une pompe IntelliFlo peut également être contrôlée par le PC-35-smart à l'aide du contrôleur Pentair Intellicom 2.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Pentair SuperFlo VS



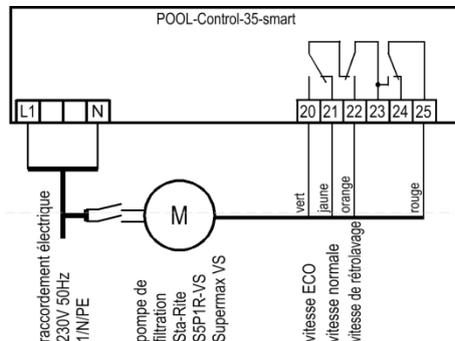
Une pompe Pentair SuperFlo VS peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe Sta-Rite Supermax



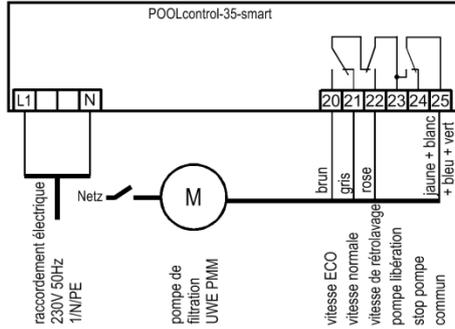
Une pompe Sta-Rite Supermax peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Connexion réseau avec l'utilisation d'une pompe UWE PMM



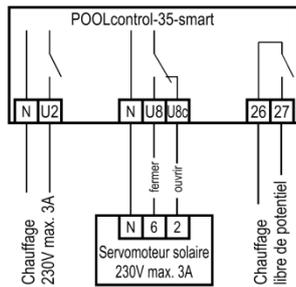
Une pompe UWE PMM peut être connectée directement au PC-35-smart. Le contrôle de vitesse est connecté aux bornes 20-25.

L'alimentation en courant pour la pompe doit s'effectuer séparément depuis le réseau électrique et ne peut pas être fournie par la commande PC-35-smart.

Dans le menu Configuration, l'option **Pompe ajustable** doit être sélectionnée pour la pompe filtrante.

Le manuel d'utilisation de la pompe doit être impérativement observé !

Raccordement du chauffage

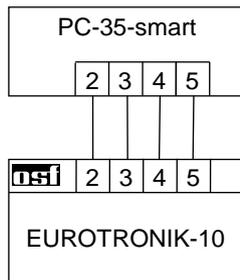


Le chauffage de la piscine peut être connecté à la borne U2. Cette sortie fournit 230 V et peut être chargée jusqu'à un maximum de 3 A.

De plus, un contact sans potentiel est disponible sur les bornes 26+27 (par exemple pour la commande de la chaudière).

Pour faire fonctionner le chauffe-eau solaire, un actionneur solaire 230 V peut être connecté aux bornes U8 et U8C. En fonctionnement solaire, la borne U8 est sous tension secteur et la borne U8C est hors tension. Si le chauffage solaire n'est pas commandé, la borne U8 est hors tension et la borne U8C est sous tension secteur.

Raccordement de l'EUOTRONIK-10 pour rétrolavage avec vanne 6 voies

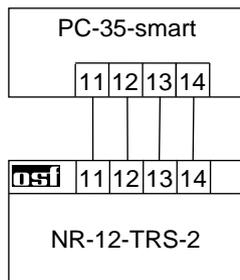


Pour le branchement de la commande EUROTRONIK-10, un raccordement à 4 conducteurs (très basse tension de sécurité 12 V) est nécessaire. Les conducteurs ne doivent pas être intervertis lors du branchement. La commande EUROTRONIK-10 requiert en plus une alimentation en courant séparée. La programmation des temps de rétrolavage s'effectue sur la commande EUROTRONIK-10.

Fonctionnement du PC-35-smart sans EUROTRONIK-10

Si le PC-35-smart doit être utilisé sans EUROTRONIK-10, les bornes de connexion 3 et 5 doivent être connectées (pontées).

Raccordement du NR-12-TRS-2 pour le contrôle de niveau dans le réservoir d'eau

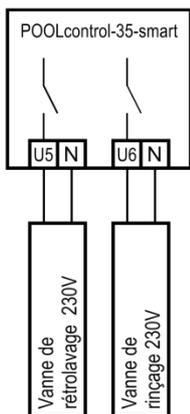


Une connexion à 4 fils (très basse tension de sécurité 12 V) est nécessaire pour connecter le NR-12-TRS-2 (ou NR-12-TRS-3). Les fils ne doivent pas être mélangés lors de la connexion. Le NR-12-TRS-2 nécessite également une alimentation séparée.

Fonctionnement du PC-35-smart sans NR-12-TRS-2

Si le PC-35-smart doit être utilisé sans NR-12-TS-2, les bornes de connexion 13 et 14 doivent être connectées (pontées).

Raccordement des vannes à colonnes pour le rétrolavage



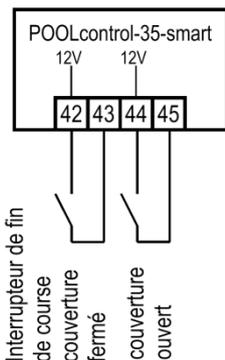
Une vanne à colonne 230 V pour le rétrolavage peut être raccordée aux bornes U5 et N.

Une vanne à colonne 230 V pour le lavage à l'eau claire peut être raccordée aux bornes U6 et N.

Les deux vannes sont pilotées par la commande de rétrolavage interne.

Le chauffage et la technique de dosage sont bloqués pendant le processus de rétrolavage et de lavage à l'eau claire.

Raccordement des interrupteurs de fin de course de la couverture

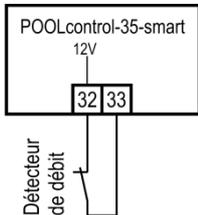


Un interrupteur de fin de course sur la couverture de piscine peut être connecté aux bornes 42 et 43, qui démarre automatiquement le fonctionnement ECO lorsque la couverture est fermée.

Un interrupteur de fin de course couverture de piscine peut être connecté aux bornes 44 et 45, ce qui peut bloquer le fonctionnement des attractions aquatiques si la couverture n'est pas complètement ouverte.

Les bornes sont alimentées par une très basse tension de sécurité.

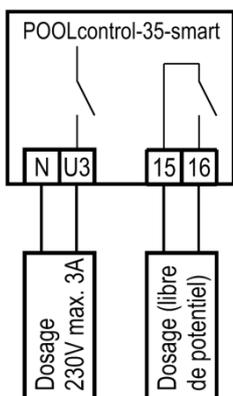
Raccordement d'un contrôleur de débit



À la place du pont introduit à l'usine entre les bornes 32 et 33, un contrôleur de débit ou un contrôleur de pression doit être raccordé pour protéger en plus la pompe d'un fonctionnement à sec. Son contact doit être fermé en mode de filtration au plus tard 10 secondes (réglage usine, plage de réglage de 5 à 60 secondes) après la mise en route de la pompe filtrante, sans quoi la pompe filtrante est arrêtée et le voyant de signalisation de défaut s'allume. En mode de rétrolavage, ce contact n'est pas demandé.

Les bornes sont alimentées par une très basse tension de sécurité.

Raccordement des techniques de dosage

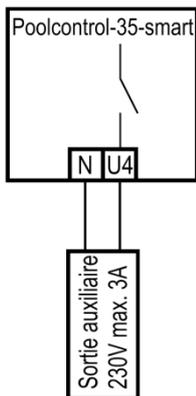


Un appareil 230 V supplémentaire (par ex. technique de dosage) qui est mis en marche avec la pompe filtrante en mode de filtration, peut être raccordé à la borne U3.

Un contact de relais sans potentiel se trouve dans l'appareil de commande entre les bornes 15 et 16. Celui-ci peut être utilisé pour la commande de techniques de dosage supplémentaires (il est fermé pendant le mode de filtration).

Ce contact peut être soumis à une charge max. de 230V/4A.

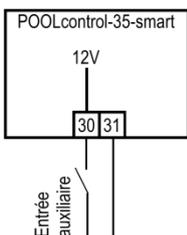
Connexion sortie auxiliaire (attraction)



Un appareil supplémentaire 230 V (par exemple un projecteur sous-marin) peut être connecté à la borne U4 et peut être allumé et éteint à volonté à l'aide d'un bouton situé sur le capot avant (ou dans le panneau de commande externe).

Le symbole de ce bouton peut être sélectionné dans le menu.

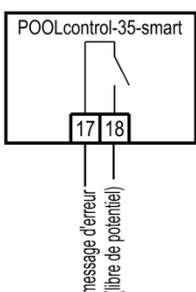
Raccordement d'un bouton pour la sortie auxiliaire



Un bouton (par exemple le bouton osf EL) peut être connecté à l'entrée auxiliaire, aux bornes 30 et 31, pour commuter la sortie auxiliaire.

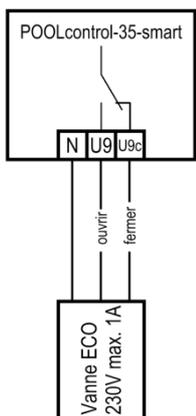
Les bornes sont alimentées par une très basse tension de sécurité.

Connexion d'un message d'erreur



Un message d'erreur externe peut être connecté aux bornes sans potentiel 17 et 18. Ce contact peut être soumis à une charge max. de 230V/4A.

Raccordement d'une vanne de vidange au sol (vanne ECO)

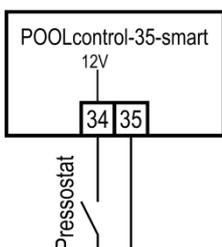


Une vanne de vidange au sol (vanne ECO) ou une vanne pour le prélèvement latéral de l'eau peut être raccordée aux bornes U9 et U9C. Une vanne à 2 voies est raccordée aux bornes U9 et N. Sur une vanne à 3 voies, la borne U9 pour « ouvrir » et la borne U9C pour « fermer » est utilisée. Ce contact peut être soumis à une charge max. de 230V/1A.

En mode ECO, cette vanne est ouverte dans les piscines avec goulotte de débordement afin de minimiser les pertes par évaporation.

Si cette vanne doit être également ouverte pour le rétrolavage, l'option **ouvrir siphon pendant rinçage** doit être sélectionnée dans le menu Configuration.

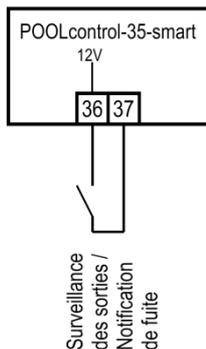
Raccordement d'un pressostat



Un pressostat qui est installé dans la conduite sous pression ou dans le branchement du manomètre peut être raccordé aux bornes 34 et 35. Lorsque le contact sans potentiel du pressostat est fermé pendant au moins 10 secondes, le processus de rétrolavage démarre.

Les bornes sont alimentées par une très basse tension de sécurité.

Raccordement d'un interrupteur pour détection de fuite/surveillance la vidange



Un capteur d'eau WD-1 peut être connecté aux bornes 36 et 37 pour la surveillance des fuites (notification d'inondation).

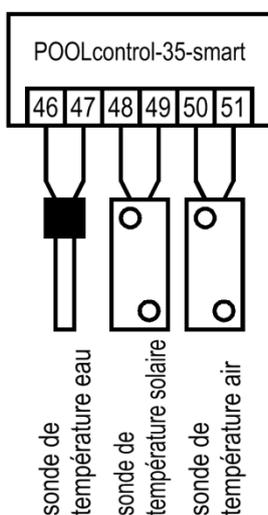
Alternativement, un contrôleur de débit peut être connecté entre les bornes 36 et 37, qui surveille le débit d'eau dans le drain et déclenche une alarme en cas de défaut. Selon la configuration, 2 options sont disponibles.

- Génère un message d'erreur si de l'eau s'écoule pendant le fonctionnement du filtre.
- Générer un message d'erreur si aucune eau ne coule pendant le lavage à contre-courant.

Temporisation : 10 secondes

Les bornes sont alimentées par une très basse tension de sécurité.

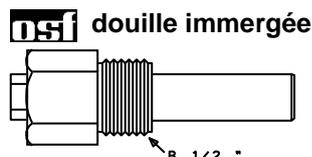
Capteurs de température



La polarité des capteurs n'a pas d'importance.

Capteur de température de piscine

Le capteur de température de piscine est raccordé aux bornes 46 et 47. Le capteur de température est livré en série avec une longueur de câble de 1,5 m. Le cas échéant, il peut être rallongé avec un câble à deux conducteurs (section min. 0,5 mm²) jusqu'à maximum 20 m. Une pose du câble du capteur à proximité des lignes du secteur doit être évitée afin d'exclure d'éventuelles influences perturbatrices.



Étant donné qu'une régulation exacte de la température n'est réalisée qu'avec une bonne transition de chaleur entre le capteur de température et l'eau de la piscine, une douille immergée DSF R 1/2 " (réf. 320.020.0003) doit être installée dans le système de conduites.

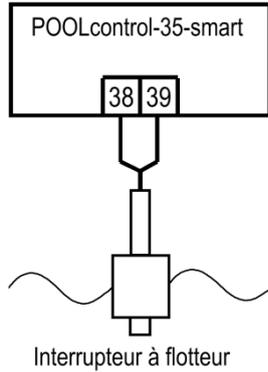
Capteur de température solaire

Un capteur de température solaire (réf. 310.000.0033) peut être en plus raccordé aux bornes 48 et 49. Le capteur de température est livré en série avec une longueur de câble de 20 m. Le cas échéant, il peut être rallongé avec un câble à deux conducteurs (section min. 0,5 mm²) jusqu'à maximum 50 m. **Une pose du câble du capteur à proximité des lignes du secteur doit être évitée afin d'exclure d'éventuelles influences perturbatrices.** Le capteur de température solaire doit être placé à la sortie du collecteur solaire et doit avoir un bon contact thermique avec l'eau de retour. La température sur le lieu d'installation du capteur de température ne doit pas dépasser 80°C.

Capteur de température de l'air

Un capteur de température de l'air peut être raccordé aux bornes 50 et 51. Ce capteur est utilisé pour contrôler la fonction antigel automatique. À cet effet, le capteur de température solaire susmentionné sous la référence 310.000.0033 est approprié. Ce capteur de température convient également pour une installation en piscine couverte. Dans ce cas d'utilisation, il indique la température ambiante sur l'écran.

Contrôle de niveau pour piscines avec skimmer

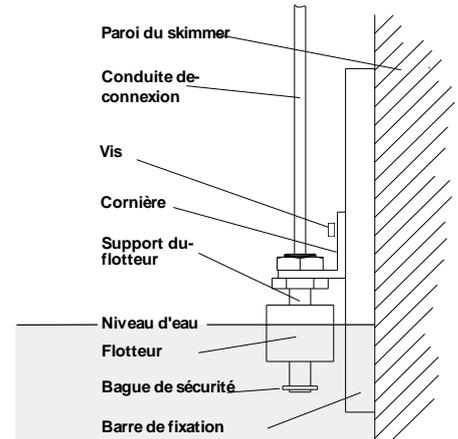


Un mini-commutateur à flotteur **DSI** est à utiliser comme sonde. La conduite du commutateur à flotteur peut être prolongée jusqu'à 30 m avec une ligne (2 x 0,75 mm²). Veillez à ce que le raccordement soit impérativement étanche à l'eau. La ligne de raccordement du commutateur à flotteur ne doit pas être posée avec d'autres lignes conductrices.

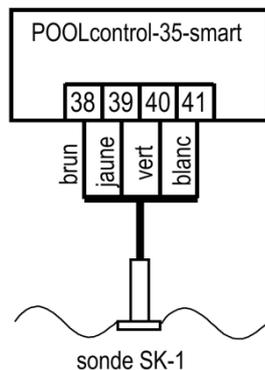
Le mini-commutateur à flotteur fonctionne avec une très basse tension de sécurité (SELV).

Dans ce mode de service, une temporisation est automatiquement activée en relation avec le mini-commutateur à flotteur. Cette temporisation réglable empêche des processus de commutation trop fréquents suite à des mouvements ondulatoires de l'eau de la piscine. La temporisation peut être réglée dans le menu Configuration.

Le mini-commutateur à flotteur est installé sur la cornière. Ensuite, le rail de fixation est fixé verticalement sur la paroi du skimmer à peu près à la hauteur du niveau d'eau souhaité. Le niveau d'eau peut être sélectionné en déplaçant la cornière dans le rail. La cornière se fixe en vissant la vis. Toutes les pièces s'emboîtent facilement de façon ; il n'est pas nécessaire de forcer.



Mesure de niveau avec capteur capacitif SK-1



Alternativement, un système de capteur capacitif SK-1 peut être connecté comme capteur de niveau. Le câble du capteur peut être rallongé jusqu'à 10 m à l'aide d'un câble blindé à quatre conducteurs (4x0,5). L'extension doit être étanche afin qu'aucun courant de fuite ne puisse se produire en raison de la pénétration de l'humidité. Le blindage de la rallonge doit être relié au blindage du câble du capteur (et du fil vert). Le blindage ne doit pas être connecté dans l'unité de commande.

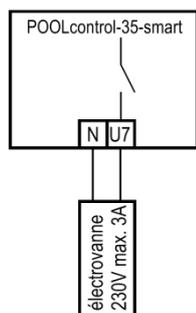
Le capteur fonctionne avec une très basse tension de sécurité (SELV).

Dans ce mode de fonctionnement, une temporisation est automatiquement activée en liaison avec le capteur SK-1. Cette temporisation réglable évite les commutations trop fréquentes dues aux mouvements des vagues dans l'eau de la piscine. Le temps de retard peut être ajusté dans le menu de configuration.

Utilisation sans régulation du niveau

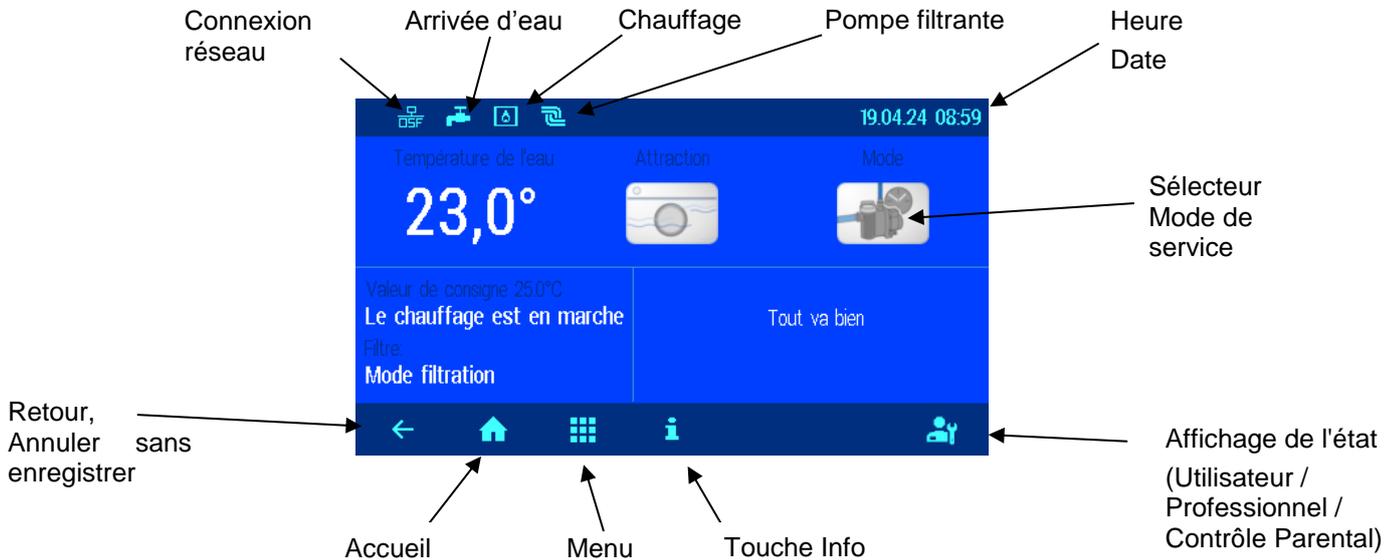
Si le contrôle de niveau intégré n'est pas utilisé, l'option contrôle de niveau doit être désélectionnée dans le menu de configuration.

Électrovanne pour réalimentation en eau



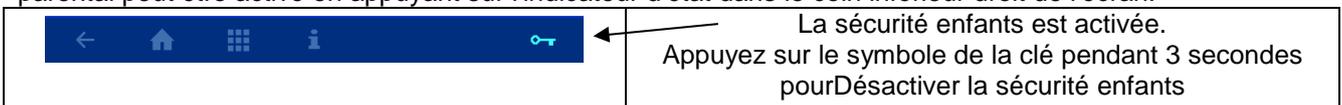
Pour l'arrivée d'eau, une électrovanne fermée hors tension est à utiliser. Celle-ci est raccordée aux bornes U9 / N de la commande. Il convient de se procurer une électrovanne (R $\frac{1}{2}$ ") appropriée sous la référence 1090005804 dans le programme **DSI**.

Écran



Contrôle parental

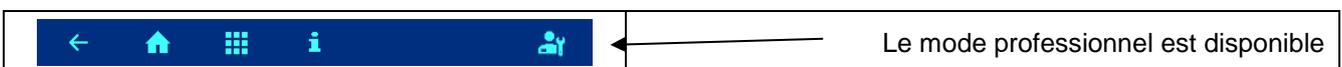
L'icône à droite dans la barre de contrôle en bas de l'écran indique l'état du contrôle parental. Le contrôle parental peut être activé en appuyant sur l'indicateur d'état dans le coin inférieur droit de l'écran.



Mode professionnel (niveau expert)

Le PC-35-smart offre une protection contre les ajustements indésirables de paramètres de fonctionnement importants.

Toutes les fonctions affichées en gris sur l'écran ne peuvent être utilisées qu'en mode professionnel.



Le mode professionnel peut être activé et désactivé après avoir appuyé sur l'affichage d'état.

Une heure après la dernière pression sur un bouton, le mode professionnel s'éteint automatiquement.

Allumer le PC-35-smart

Lorsque le PC-35-smart est éteint, le voyant de fonctionnement s'allume en rouge. Pour allumer, appuyez n'importe où sur l'écran pendant au moins 3 secondes.

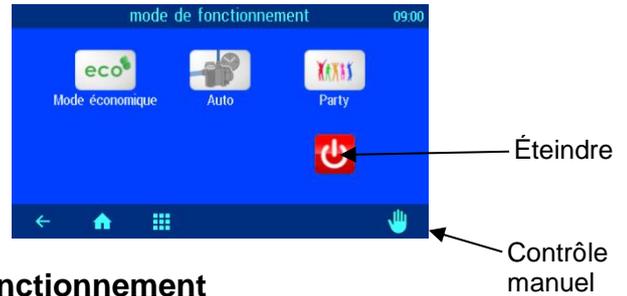
Éteindre le PC-35-smart

Le bouton d'arrêt de la commande se trouve sur la page d'affichage « Mode de fonctionnement ».

Appuyez sur le bouton « Mode de fonctionnement ».

Appuyez sur le bouton d'arrêt pendant au moins 3 secondes pour éteindre le PC-35-smart.

Lorsque le PC-35-smart est éteint, le voyant de fonctionnement s'allume en rouge.



Sélectionner le mode de fonctionnement

Appuyez sur le sélecteur de mode de fonctionnement. Les modes de fonctionnement suivants sont disponibles :

	<p>Opération automatique</p> <p>Le système de filtrage est contrôlé en fonction du temps (minuterie). Cependant, la pompe de filtration éteinte peut être mise en marche de force par le contrôle solaire, le rétrolavage et le contrôle de niveau.</p>
	<p>Mode Eco (mode économie d'énergie)</p> <p>Selon la configuration du PC-35-smart, la pompe de filtration fonctionne à basse vitesse, le canal de trop-plein fonctionne à sec ou la température de l'eau est réduite.</p>
	<p>Opération de fête (fonctionnement continu)</p> <p>Le système de filtrage est activé même si la minuterie est désactivée. Selon la configuration du PC-35-smart, le mode fête peut se désactiver à nouveau en fonction de l'heure.</p>

Contrôle manuel du système de filtration

Après avoir appuyé sur le symbole «Contrôle manuel », la pompe de filtration peut être allumée ou éteinte manuellement. Le rétrolavage peut également être démarré manuellement ici.



Paramètres de chauffage

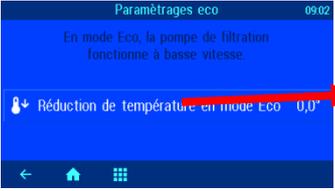
	Appuyez sur « Menu ».		Appuyez sur « Paramètres de chauffage ».
--	-----------------------	--	--

	<p>Régler la température de l'eau</p> <p>Réglez la température de l'eau souhaitée à l'aide du clavier à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton « OK » pour enregistrer la température.</p>	
	<p>Allumer/éteindre le chauffage</p> <p>En appuyant sur ce bouton, vous pouvez choisir entre les modes de</p>	

fonctionnement « OFF » ou « AUTO » (automatique).

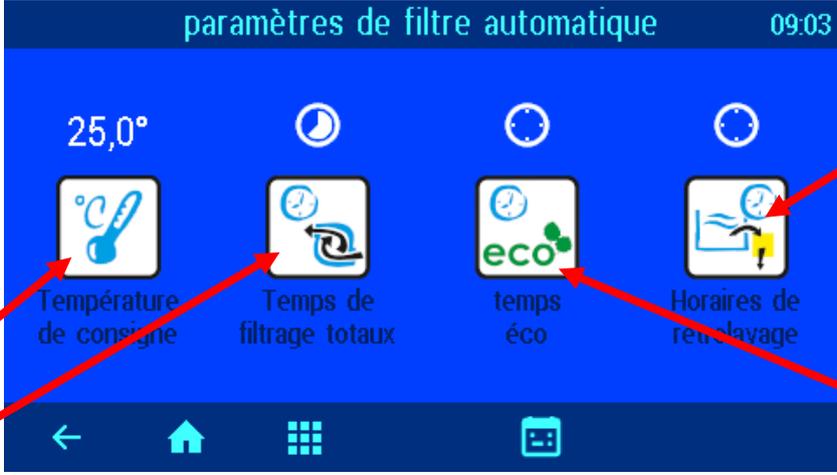
Paramètres éco

	<p>Appuyez sur « Menu ».</p> 		<p>Appuyez sur le bouton « Paramètres éco »</p>
---	--	--	---

<h3>Réduction de la température en mode Eco</h3>		
	<p>Réglez la réduction souhaitée de la température de l'eau à l'aide du clavier à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton « OK » pour enregistrer la température.</p>	

Réglage du système de filtrage

	<p>Appuyez sur « Menu ».</p> 		<p>Appuyez sur le bouton « Paramètres du filtre »</p>
---	--	---	---



Température de l'eau

Minuterie de pompe à filtre

Minuterie de rétro-lavage

Minuterie mode ECO

Automatique – fonctionnement continu – arrêt

Appuyez sur le bouton « Temps de filtrage totaux ».



En appuyant sur ce bouton, vous pouvez basculer entre les modes de fonctionnement

ON AUTO OFF.

ON => Fonctionnement continu

AUTO => Automatique

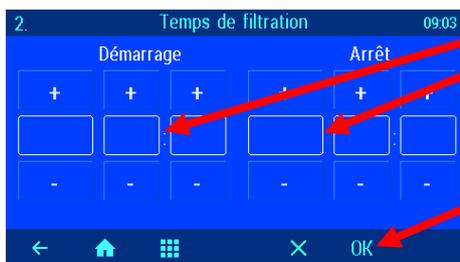
AUS => éteint

Programmer la minuterie de la pompe de filtration

Appuyez sur le bouton « Temps de filtrage totaux ».



Appuyez sur le bouton « Ajouter une nouvelle heure »



En appuyant sur les touches correspondantes, le jour de la semaine, l'heure et les minutes sont saisis pour l'heure d'allumage et l'heure d'arrêt.
quo signifie quotidiennement.

Appuyez sur le bouton « OK » pour enregistrer le temps de commutation !

Supprimer une heure de commutation

Appuyez sur le bouton « Temps de filtrage totaux ».



Sélectionnez l'heure souhaitée

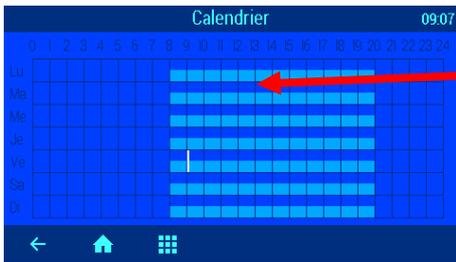


Appuyez sur le bouton « X » pour supprimer l'heure de commutation.

Vérifiez les heures de commutation

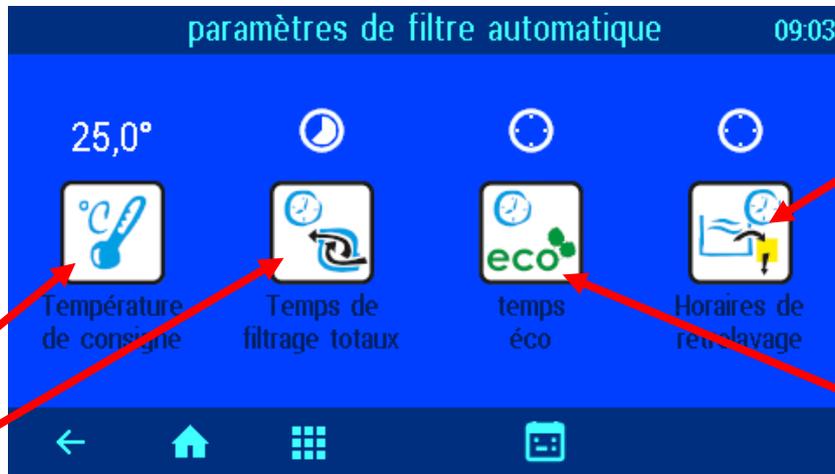


Appuyez sur le symbole « Planification »



Les horaires de commutation programmés sont affichés dans le tableau

Régler les temps de filtrage ECO



Température de l'eau

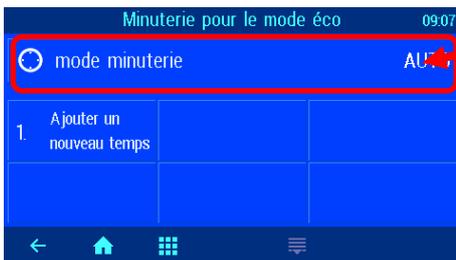
Minuterie de rétro-lavage

Minuterie de pompe à filtre

Minuterie mode ECO

Automatique – fonctionnement continu – arrêt

Appuyez sur le bouton « temps éco »



En appuyant sur ce bouton, vous pouvez basculer entre les modes de fonctionnement

ON AUTO OFF.

ON => Fonctionnement continu

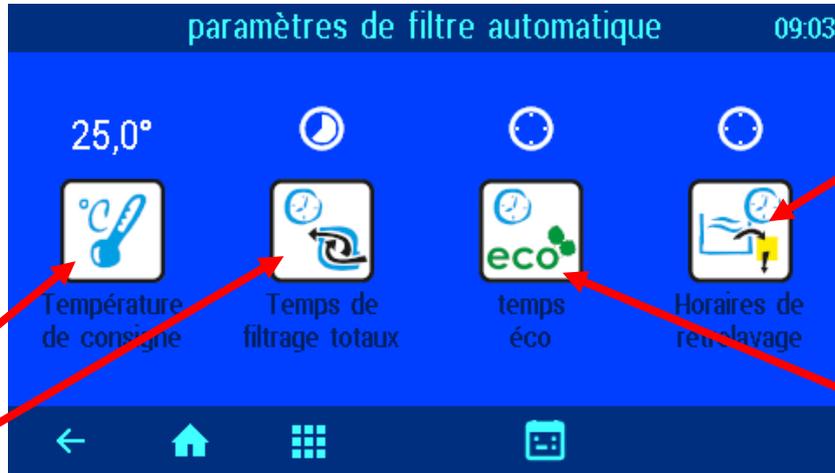
AUTO => Automatique

AUS => éteint

Saisir, modifier et supprimer les horaires de commutation ECO

La programmation de la minuterie ECO correspond à la programmation de la minuterie de la pompe de filtration expliquée ci-dessus.

Lavage à contre-courant avec vannes à tige



Température de l'eau

Minuterie de pompe à filtre

Minuterie de rétro-lavage

Minuterie mode ECO

Automatique – Désactivé

Définir les temps de rétro-lavage

Appuyez sur le bouton « Horaires de rétro-lavage »



En appuyant sur ce bouton, vous pouvez basculer entre les modes de fonctionnement AUTO et OFF.

AUTO => Opération de minuterie
OFF => éteint

En appuyant sur ce bouton, le jour de la semaine et l'heure du contre-lavage sont programmés. Vous pouvez également choisir si le lavage à contre-courant doit avoir lieu quotidiennement, hebdomadairement, toutes les deux semaines, toutes les trois ou quatre semaines.

Des temps de lavage supplémentaires sont programmés ici

La durée du rétro-lavage est programmée dans les paramètres de service.

Paramètres du mode fête

En mode fête, l'installation de la piscine est activée même si la minuterie est désactivée. Cela signifie que le système de filtrage peut être temporairement commuté en fonctionnement continu sans modifier la programmation de la minuterie du filtre.

	<p>Appuyez sur « Menu ».</p>		<p>Appuyez sur le bouton « Paramètres Party »</p>
--	------------------------------	--	---

← Définir la durée de l'opération de fête

Définir le contrôle du niveau

Le contrôle du niveau peut être désactivé si le réapprovisionnement automatique en eau n'est pas souhaité.

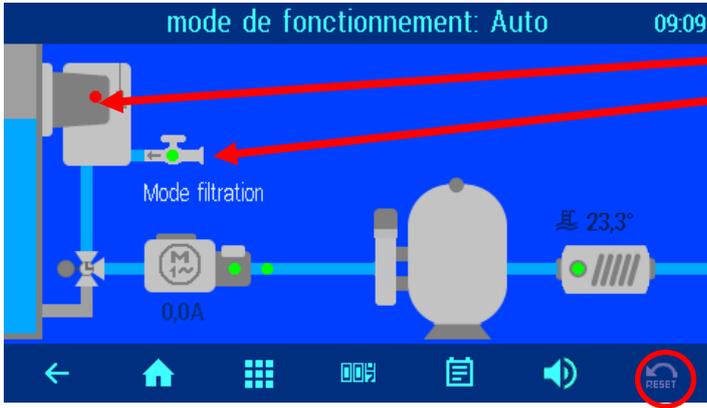
	<p>Appuyez sur « Menu ».</p>		<p>Appuyez sur le bouton « Paramètres de niveau »</p>
--	------------------------------	--	---

← Régler le mode de fonctionnement du contrôle du niveau d'eau

Messages d'erreur / page d'informations

L'état de fonctionnement de l'ensemble du système de filtration est affiché graphiquement sur la page d'information avec toutes les valeurs mesurées et les éventuels messages d'erreur. L'affichage dépend de la configuration respective.

← Appuyez sur la touche « i »



Skimmer
Arrivée d'eau

Message d'erreur « Pompe verrouillée »

Un fusible sur la carte mère peut être défectueux ou le circuit de sécurité externe (bornes 3-5 ou 13-14) peut être interrompu.

Remise à zéro des messages d'erreur

En appuyant sur le bouton « Reset », les messages d'erreur peuvent être acquittés, par exemple après la réponse de la protection électronique du moteur.

Protocole



Cet écran affiche le journal des événements. Le PC-35-smart enregistre tous les événements et modifications apportés à l'appareil.

Compteur d'heures de fonctionnement



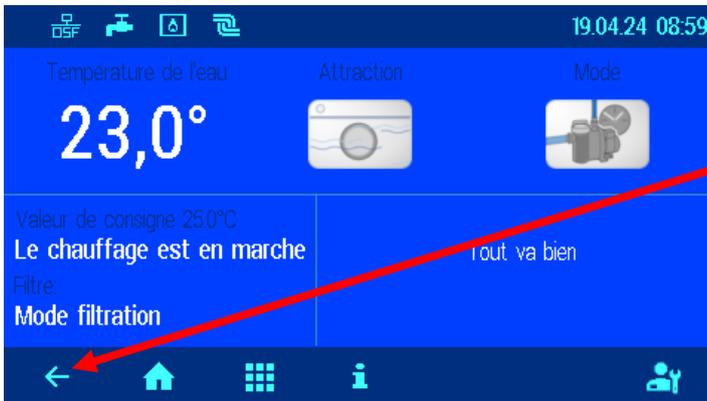
Les heures de fonctionnement de la pompe de filtration et du chauffage ainsi que le nombre de contre-lavages, les messages d'erreur, etc. sont affichés ici.

Alarme acoustique



Un appui active ou désactive l'alarme sonore.

Page d'informations système



La page d'informations système affiche des données particulièrement importantes pour le fonctionnement du réseau.

Appuyez sur le bouton "Retour"



Paramètres des services



En appuyant sur ce bouton dans le menu principal, vous passez à la zone de service. Les réglages ici ne peuvent être modifiés que par un spécialiste qualifié.

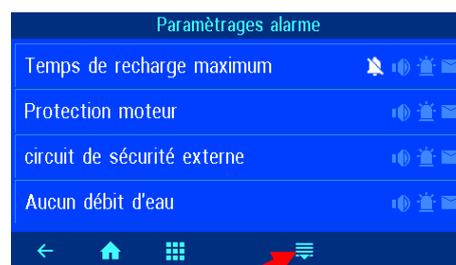


Paramètres d'alarme

Dans ce menu, vous sélectionnez quel message de défaut sera émis sous forme d'alarme sonore, par e-mail ou à l'aide du contact de relais libre de potentiel. Il y a 3 pages de menu disponibles avec des messages d'alarme possibles.

Pour l'ajuster, touchez le lettrage correspondant avec un doigt. L'exécution de l'alarme peut être sélectionnée dans la fenêtre qui s'ouvre alors.

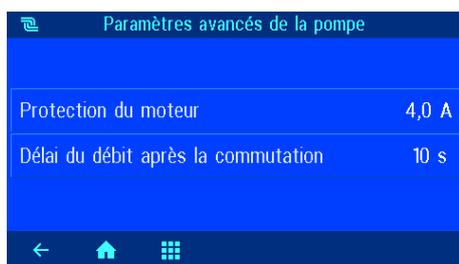
Appuyez ensuite sur le bouton « OK » et enregistrez le paramètre.



Passer à la page suivante

Paramètres de service des composants du pool

En appuyant sur le bouton « Paramètres de service pour les composants du pool », vous accédez au menu avec les options de réglage étendues pour les différents composants de la piscine.

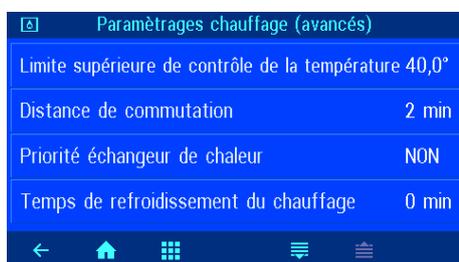


Protection contre les surcharges du moteur

Le courant de déclenchement de la protection électronique du moteur peut être réglé ici pour les pompes non contrôlées.

Durée de démarrage de la pompe

Ici, vous pouvez régler le temps maximum nécessaire pour que le contact du débitmètre (bornes 32-33) se ferme après la mise en marche de la pompe.



Limite supérieure de contrôle de la température

Ici, vous pouvez spécifier la température maximale que l'utilisateur peut définir (par exemple pour éviter les dommages causés par l'osmose dans les piscines en polyester).

Distance minimale de commutation Chauffage

L'intervalle de temps minimum entre les commutations de la régulation de chauffage peut être réglé ici.

Priorité à l'échangeur de chaleur

Vous pouvez définir ici si le contrôle de la température doit avoir la priorité sur les temps de filtrage, afin que le système de filtration soit automatiquement activé même en dehors des temps de filtrage programmés lorsqu'un chauffage est nécessaire.

Temps de suivi de la pompe à filtre

Vous pouvez définir ici la durée pendant laquelle la pompe de

* Paramètres chauffage solaire	
Surchauffe mode solaire	5,0°
Différence de mise en marche	5,0°
Différence d'arrêt	0,0°
Distance de commutation	2 min

filtration continue de fonctionner après l'arrêt du chauffage afin d'évacuer la chaleur résiduelle de l'échangeur thermique.

Augmentation de la température en mode solaire

L'augmentation de la température de fonctionnement solaire détermine dans quelle mesure l'eau de la piscine est chauffée au-dessus de la valeur réglée lorsque le chauffage solaire est en fonctionnement afin d'emmagasiner de l'énergie pour les périodes sans rayonnement solaire.

Différence d'allumage solaire

Dans cette ligne, vous pouvez régler la différence de température entre l'absorbeur solaire et l'eau de la piscine à laquelle le chauffage solaire est activé.

Différence d'arrêt solaire

Dans cette ligne, vous pouvez régler la différence de température entre l'absorbeur solaire et l'eau de la piscine à laquelle le chauffage solaire est à nouveau désactivé.

Distance minimale de commutation solaire

Le bouton « Distance de commutation » permet de régler l'intervalle de temps minimum entre 2 commutations du régulateur de température solaire.

Priorité au chauffage solaire

Ce bouton permet de sélectionner si le contrôle de la température solaire doit avoir la priorité sur les temps de filtrage programmés. Si la priorité est activée (réglage d'usine), la pompe de filtration peut également être activée par le contrôle de la température en dehors des temps de fonctionnement programmés.

Vitesse de la pompe pour chauffage solaire

Ce bouton peut être utilisé pour régler le niveau de vitesse de la pompe de filtration lorsque le chauffage solaire fonctionne.

* Paramètres chauffage solaire	
Priorité chauffage solaire	NON
Vitesse de la pompe pour chauffage solaire	mooyenne

Fonction de protection contre le gel

La fonction antigel peut être activée ici (nécessite une sonde de température d'air). La fonction antigel met automatiquement en marche la pompe de filtration lorsque la température de l'air descend en dessous de la limite réglée. Si la température de l'eau descend en dessous du minimum, le chauffage est également activé.

Température de l'air pour activer l'antigel

Lorsque la température de l'air descend en dessous de cette valeur, la pompe de filtration se met automatiquement en marche.

Température de l'eau pour l'antigel

Si la température de l'eau descend en dessous de cette valeur, le chauffage est également activé.

* Paramètres antigel	
Capteur de température de l'air 26,9°	
Protection contre le gel	MARCHE
Température de l'air pour activer l'antigel	0,0°
Température de l'eau pour l'antigel	5,0°

Correction de la température de l'eau

Le capteur de température de l'eau peut être calibré ici.

Correction de la température solaire

Le capteur de température solaire peut être calibré ici.

Correction de la température de l'air

Le capteur de température de l'air peut être calibré ici.

Correction température	
Correction température de l'eau	23,7 + 1,9
Correction température solaire	22,6 + 1,9
Correction température de l'air	26,9 + 0,0

Paramètres avancés rétrolavage	
Durée rétrolavage	300 s
Durée rinçage	30 s
Pause pour actionner les vannes	0 s

Paramètres avancés niveau	
Surveillance de temps	OUI
Limite de temps	60 min
Ré-alimentation pendant rinçages	OUI

Paramètres avancés niveau	
Temps minimal pour ré-alimentation	10 s
Délai pour ouvrir l'électrovanne	0 s
Délai pour fermer l'électrovanne	0 s

Durée du rétrolavage

La durée du rétrolavage en cas d'utilisation de vannes à tige est réglée ici.

Durée de rinçage

La durée du rinçage final en cas d'utilisation de vannes à tige est réglée ici.

Pause pour actionner les vannes

Dans cette ligne, lors du rétrolavage avec des vannes à tige, vous pouvez définir la durée pendant laquelle la pompe de filtration est arrêtée lorsque les vannes sont déplacées (si nécessaire).

Surveillance de temps

Dans cette ligne, vous pouvez définir si l'appoint automatique s'arrête après une durée maximale réglable pour des raisons de sécurité afin d'éviter un remplissage excessif en cas de dysfonctionnement du capteur de niveau d'eau.

Limite de temps

Dans cette ligne, vous pouvez définir la durée maximale de l'appoint d'eau qui s'écoule jusqu'à ce que le contrôle du temps réponde.

Remplissage pendant rinçages

Dans cette ligne, vous pouvez définir si

- lorsque le rétrolavage démarre, l'appoint d'eau est toujours activé afin de compenser plus rapidement la perte d'eau,
- l'approvisionnement en eau est bloqué lors du rétrolavage afin d'éviter les pertes de charge,
- l'appoint d'eau est régulé automatiquement en fonction du niveau d'eau.

Temps minimal pour ré-alimentation

L'intervalle de temps minimum entre les processus de commutation de l'électrovanne pour le réalimentation en eau peut être réglé ici.

Délai pour ouvrir l'électrovanne

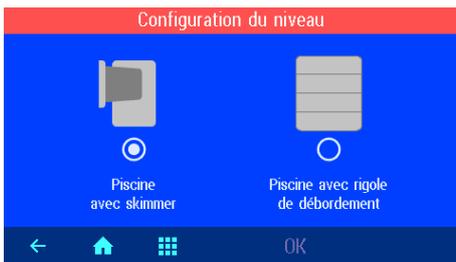
Ici, vous pouvez définir le temps après lequel l'électrovanne est activée lorsque le capteur de niveau ne détecte plus d'eau.

Délai pour fermer l'électrovanne

Ici, vous pouvez spécifier le temps après lequel l'électrovanne est éteinte lorsque le capteur de niveau détecte de l'eau.

Configuration du contrôle en mode professionnel

Lors de la mise en service, la commande doit être configurée pour la piscine concernée afin de garantir un bon fonctionnement. Afin de protéger la configuration contre tout ajustement accidentel, ces réglages ne peuvent être effectués qu'en mode professionnel.



Configuration du contrôle de niveau

Il faut préciser ici si la piscine est équipée d'un skimmer ou d'une rigole de trop-plein.



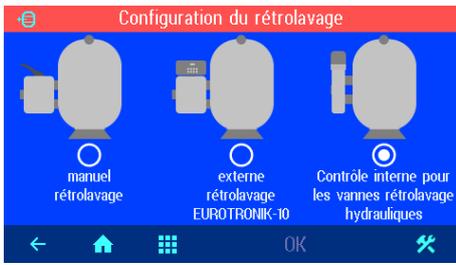
Configuration de la pompe

Il faut préciser ici s'il s'agit d'une pompe 230V non régulée ou d'une pompe avec contrôle de vitesse.



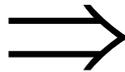
Configuration du chauffage

Il faut indiquer ici quels systèmes de chauffage sont raccordés.



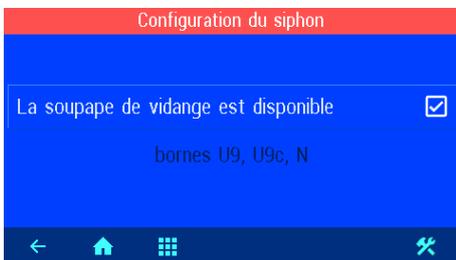
Configuration du rétrolavage

Il faut indiquer ici si un Eurotronik-10 ou des vannes à tige sont utilisés pour le rétrolavage ou si le rétrolavage est effectué manuellement.



Configuration du contrôle de niveau

Il faut indiquer ici si une électrovanne pour le réapprovisionnement en eau est raccordée. Le type de capteur de niveau connecté doit également être sélectionné.



Configuration du siphon de sol

Il faut indiquer ici si le robinet de siphon de sol est contrôlé par le PC-35.



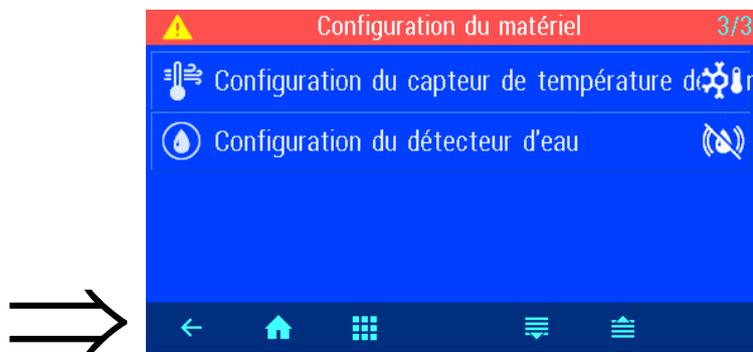
Configuration de la sortie auxiliaire

Il convient de préciser ici si et dans quel but la sortie auxiliaire doit être utilisée.



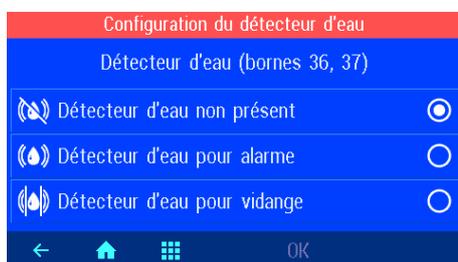
Configuration du fonctionnement hivernal

Vous pouvez définir ici si le mode de fonctionnement « Fonctionnement hivernal » doit être proposé dans le menu des modes de fonctionnement.



Configuration du capteur de température de l'air

Ici, vous pouvez spécifier si un capteur de température de l'air est connecté et à quoi il doit être utilisé.

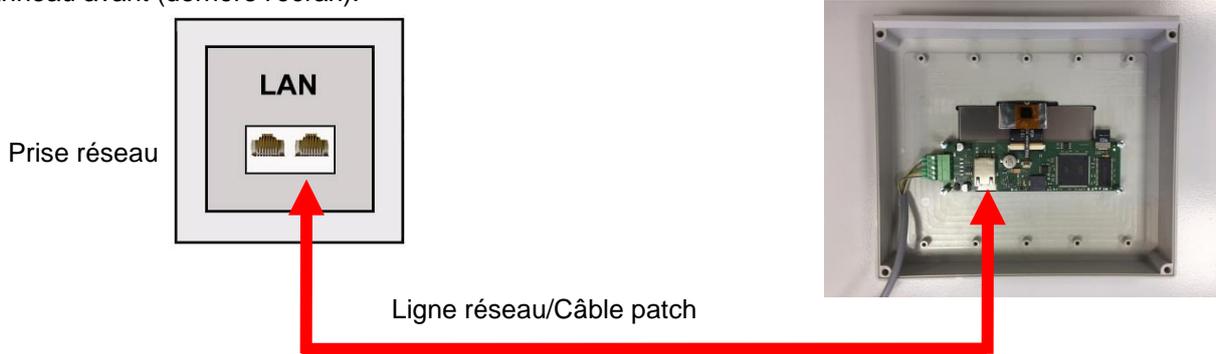


Configuration du détecteur d'eau

Ici, vous pouvez spécifier si un détecteur d'eau est connecté et à quoi il doit être utilisé.

Connexion à Internet

La connexion à Internet s'effectue par le serveur de communication **osf**. La commande PC-35-smart est branchée à la prise réseau, à l'adaptateur Powerline, au Wireless-LAN Access Point ou à d'autres équipements appropriés à l'aide d'un câble patch standard. La prise LAN de l'appareil est située à l'arrière du panneau avant (derrière l'écran).



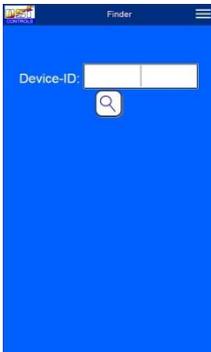
Une fois que la commande PC-35-smart a été branchée avec une prise réseau active, la mise sous tension peut être effectuée. Le serveur web **osf** dans la commande PC-35-smart recherche ensuite de manière autonome les serveurs de communication **osf** et se connecte à leurs bases de données.

Test de la connexion internet

La connexion de l'appareil à Internet et aux serveurs de communication osf peut être facilement vérifiée en appelant l'osf Device Finder. Vous pouvez accéder au chercheur d'appareils à l'adresse suivante :

<https://osfdevice.de/b/finder/index.php>

ou en scannant le QR code ci-dessous :



Si vous saisissez l'ID de votre appareil dans ce champ de saisie, puis cliquez sur le bouton en forme de loupe, un lien et un code QR pour vous connecter à votre appareil s'afficheront. Vous pouvez trouver l'ID de l'appareil sur la page d'informations du système (voir ci-dessus). Si vous suivez ensuite le lien affiché, vous serez directement redirigé vers la page d'accueil de votre appareil. Pour un accès pratique à votre appareil, cette page d'accueil peut également être enregistrée en tant qu'application Web sur les téléphones mobiles.

Utilisation du serveur de communication osf

Pour la communication, 4 serveurs sont disponibles. Ils se distinguent par des variantes d'affichage différentes et sont ainsi adaptés aux besoins des divers groupes d'utilisateurs.

<p>Mypool.osf.de</p>	<p>Ce serveur est conçu pour le propriétaire de la piscine.</p> <p>La piscine dans son ensemble et tous les produits osf avec un accès Internet sont visibles sur une page du moniteur.</p> <p>Les caractéristiques importantes de tous les appareils peuvent être consultées par simple pression sur un bouton.</p>	
-----------------------------	--	--

<p>Service.osf.de</p>	<p>Ce serveur est conçu pour le constructeur de piscines. Sur la page de synthèse du moniteur, toutes les piscines enregistrées sont disposées clairement. Tous les paramètres importants et éventuels messages d'erreur de toutes les installations des clients sont visibles immédiatement.</p>	
<p>Devices2.osf.de</p>	<p>Ce serveur permet l'affichage technique habituel de tous les appareils osf connectés.</p>	<p>Geräteübersicht</p> 
<p>Devices.osf.de</p>	<p>Ce serveur connu et éprouvé depuis des années peut toujours être utilisé actuellement. Pour les nouvelles installations, nous recommandons les serveurs « mypool.osf.de » et « service.osf.de » ainsi que « devices2.osf.de ».</p>	<p>Geräteübersicht</p> 

Serveur de communication pour propriétaires de piscines

Ce serveur de communication osf est accessible à l'adresse mypool.osf.de

En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :

Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité. (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.

Connexion d'un nouvel appareil au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur :

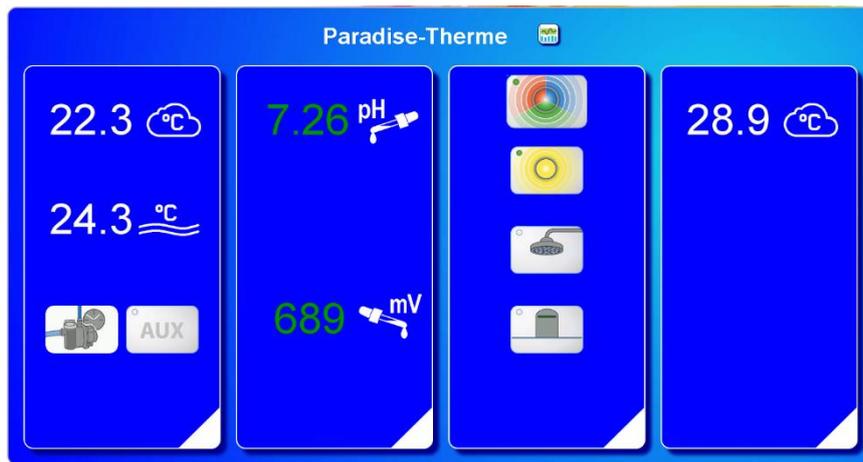
Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil (voir plus haut). Les appareils sans écran disposent d'un autocollant comportant les données. Enfin, les saisies doivent être enregistrées.

The screenshot shows a registration form with the following fields: Benutzername, Vorname, Nachname, E-Mail, Sprache (set to 'de'), Passwort, and Passwort wiederholen. Below these is a table with 4 columns: Nr, Objektname, ID #1, ID #2, ID #3, and ID #4. A red arrow points to the 'ID #1' column header, and another red arrow points to the first row of the table. A third red arrow points to the 'Anmeldung' button at the top of the form.

Compléter le formulaire

Entrer le DEVICE ID

Après pression sur le bouton « Vos appareils », votre appareil apparaît dans votre vue d'ensemble des appareils et peut être utilisé à l'aide du serveur de communication :



Pour l'utilisation du serveur de communication, « Connexion Internet via le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :



Serveur de communication pour constructeurs de piscines

Ce serveur de communication osf est accessible à l'adresse service.osf.de

En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :

Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité. (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.

Connexion d'une nouvelle commande au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur :

Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil (voir plus haut). Les

appareils sans écran disposent d'un autocollant comportant les données. Enfin, les saisies doivent être enregistrées.

Compléter le formulaire

Entrer le DEVICE ID

Nr	Objektname	ID #1	ID #2	ID #3	ID #4
1					
2					
3					
4					

Après pression sur le bouton « Vos appareils », vos piscines apparaissent dans votre vue d'ensemble des appareils. Celle-ci présente toutes les piscines de vos clients dans un tableau. Toutes les informations importantes sont immédiatement visibles. Les messages d'erreur sont spécialement mis en évidence. Les différents appareils peuvent être appelés en appuyant sur le bouton correspondant et utilisés à l'aide du serveur de communication :

Connecté au serveur de communication osf

Connexion au serveur coupée le ...

Nom du client

4 appareils osf avec accès Internet sont mis

Appeler des diagrammes

Paradise-Therme					
Euromatik.net	OSF			23.2 °C	21.6 °C
MRD-2	OSF	7.26 pH	689 mV	0.52 l/min	
Color-Control.net	OSF				
Silversteam	OSF			28.1 °C	

Mustermann, Königstraße					
PC-45-exclusiv		27.06.2019 10:05		27.6 °C	27.7 °C
Euromatik.net	OSF			23.2 °C	21.6 °C
MRD-2		18.03.2019 10:15	7.20 pH	699 mV	0.78 l/min

Kundengerät					
PC-40.net	OSF			30.0 °C	
MRD-2		21.05.2019 03:26	7.23 pH	657 mV	0.00 l/min

Pour l'utilisation du serveur de communication, « Connexion Internet via le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :

Paramètres réseau 19.04.24 11:16

Internet via le serveur de communication

IP address automatique

IP address manuellement

LAN-PIN

Serveur de communication avec affichage technique

Ce serveur de communication osf est accessible à l'adresse devices2.osf.de

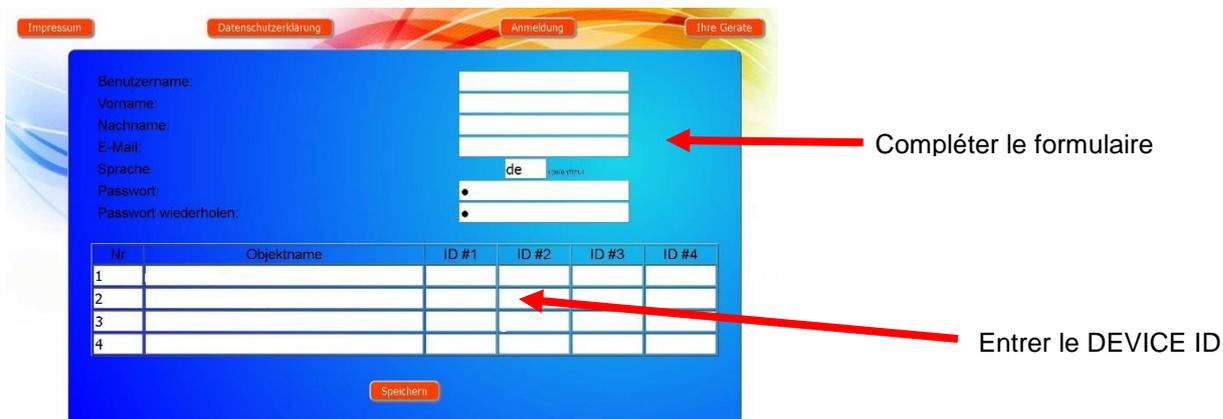
En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :

Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité. (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.

Connexion d'un nouvel appareil au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur :

Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil (voir plus haut). Les appareils sans écran disposent d'un autocollant comportant les données. Enfin, les saisies doivent être enregistrées.



Votre appareil apparaît ensuite dans votre vue d'ensemble des appareils et peut être utilisé à l'aide du serveur de communication :



Pour l'utilisation du serveur de communication, « Connexion Internet via le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :

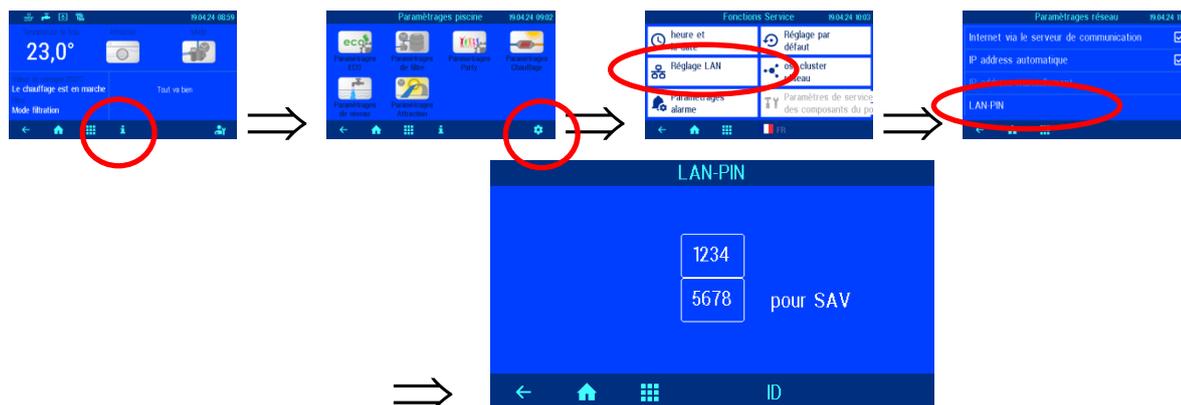


Modification du code PIN (mot de passe)

La commande PC-35-smart contient une protection par mot de passe à deux niveaux pour l'accès via le LAN. Le code PIN de l'utilisateur permet l'utilisation de la commande et le paramétrage des principales fonctions de base. Le code PIN de service est nécessaire pour exécuter des fonctions de service et modifier des paramètres au niveau Service. Les codes PIN suivants sont paramétrés à la livraison.

- Code PIN de l'utilisateur : 1234
- Code PIN de service : 5678

Attribution d'un nouveau code PIN



Les codes PIN des utilisateurs et des services peuvent être modifiés sur cette page.

Entrer le nom du système et l'adresse e-mail

Afin de pouvoir distinguer les différentes commandes pendant l'accès en ligne, les appareils osf offrent la possibilité d'attribuer un nom à chaque commande.

La commande PC-35-smart est en mesure d'envoyer d'éventuels messages d'erreur par e-mail. À cet effet, la commande doit être connectée à Internet. Vous effectuez la saisie des adresses e-mail (maximum 2) sur l'interface WEB du serveur de communication.

Saisie d'une adresse e-mail

Attribution du nom

1. Enregistrez-vous comme d'habitude au serveur de communication.
2. Connectez-vous avec le code PIN de service.
3. Sur la page d'accueil, appuyez sur le bouton « menu ».
4. Dans le menu principal, appuyez sur le bouton 
5. Dans le menu Service, appuyez sur le bouton « Paramètres réseau ».
6. Le nom de l'installation et les adresses e-mails peuvent être saisis ici.



Mise à jour

La commande PC-35-smart offre la possibilité de mettre à jour le logiciel. Pour ce faire, il est nécessaire que la commande PC-35-smart soit connectée à Internet. Vous effectuez la mise à jour sur l'interface WEB du serveur de communication.

Vérification d'une mise à jour

À l'aide de cette fonction, vous pouvez vérifier si une mise à jour est disponible pour votre appareil.

1. Enregistrez-vous comme d'habitude au serveur de communication.
2. Connectez-vous avec le code PIN de service.
3. Sur la page d'accueil, appuyez sur le bouton « Esc ».



4. Cliquez sur le bouton "Vérifier la mise à jour" sur la page d'informations



5. À présent, le téléchargement peut démarrer et la mise à jour peut être installée.



Connexion aux systèmes de gestion technique de bâtiments

La commande Pool-Control-35-smart contient un serveur web HTTP qui est conçu pour permettre l'utilisation de la commande à l'aide de n'importe quel navigateur Internet à partir de n'importe quel terminal avec accès Internet.

Les pages HTML générées par ce serveur web peuvent être également demandées par la gestion technique du bâtiment et évaluées pour l'affichage sur des appareils de visualisation EIB. Pour le contrôle de la commande Pool-Control-35-smart, la gestion technique des bâtiments peut générer des télégrammes informatiques tels qu'ils seraient générés par un navigateur Internet en cliquant sur des éléments de commande sur les pages HTML – La gestion technique du bâtiment doit donc simuler le comportement d'un navigateur Internet.

En alternative à l'évaluation directe des pages HTML prédéfinies par , lesquelles sont prévues pour l'affichage sur des navigateurs Internet, l'utilisateur peut également enregistrer un fichier de commande propre sur la carte SD dans la commande Pool-Control-35-smart qui lui fournit les données souhaitées « sur mesure ». Ainsi, la connexion à la gestion technique du bâtiment devient indépendante des éventuelles modifications de conception des pages HTML.

Ce fichier de commande doit être stocké comme fichier ASCII avec l'extension « HTM » dans le répertoire « HTML » sur la carte SD. Le nom du fichier ne doit pas dépasser 8 caractères. Malgré l'extension « HTM », ce fichier ne doit pas obligatoirement être un fichier HTML valide, le formatage peut être adapté aux exigences de la gestion technique du bâtiment.

Ce fichier de commande peut contenir des variables en format « \$\$nnnn » qui sont ensuite remplacées par les données actuelles par le serveur web – Vous trouverez une liste des variables disponibles à la fin de ce document.

Un fichier de commande « ISTWERTE.HTM » avec le contenu suivant :

Température de l'eau : \$\$0100 °C
Température solaire : \$\$0101 °C
Température de l'air : \$\$0102 °C
\$\$0015

fournirait par ex. le texte suivant lorsque « <http://xxx.xxx.xxx.xxx/istwerte.htm> » est appelé

Température de l'eau : 24.3 °C
Température solaire : 36.8 °C
Température de l'air : 22.4 °C
Mode de filtration

Avec de tels fichiers de commande, certains points de données peuvent être également lus de manière ciblée, par ex. « WTEMP.HTM » avec le contenu

\$\$0100

fournit

24.3

Pour modifier des données dans la commande depuis la gestion technique du bâtiment, la transmission d'un formulaire HTML doit être simulée par la gestion technique du bâtiment. Cela s'effectue par un appel URL du formulaire « <http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?nnnn=data> », nnnn étant le numéro des variables à modifier et data représentant les données à enregistrer.

Avant que la gestion technique puisse modifier des variables, elle doit d'abord se connecter à la variable 0003 par la transmission d'un numéro PIN valable :

« <http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0003=dddd> », dddd étant le code PIN de l'utilisateur réglé sur l'appareil.

Une fois la connexion établie, des variables peuvent être définies, par ex. la température théorique sur 28°C :

« <http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0110=28.3> ».

Ensuite, la gestion technique doit à nouveau se déconnecter par une nouvelle écriture des variables 0003 avec n'importe quelle valeur invalide :

« <http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0003=0000> »

Variables disponibles pour la communication avec le système de gestion technique du bâtiment (au 25 Avril 2024) :

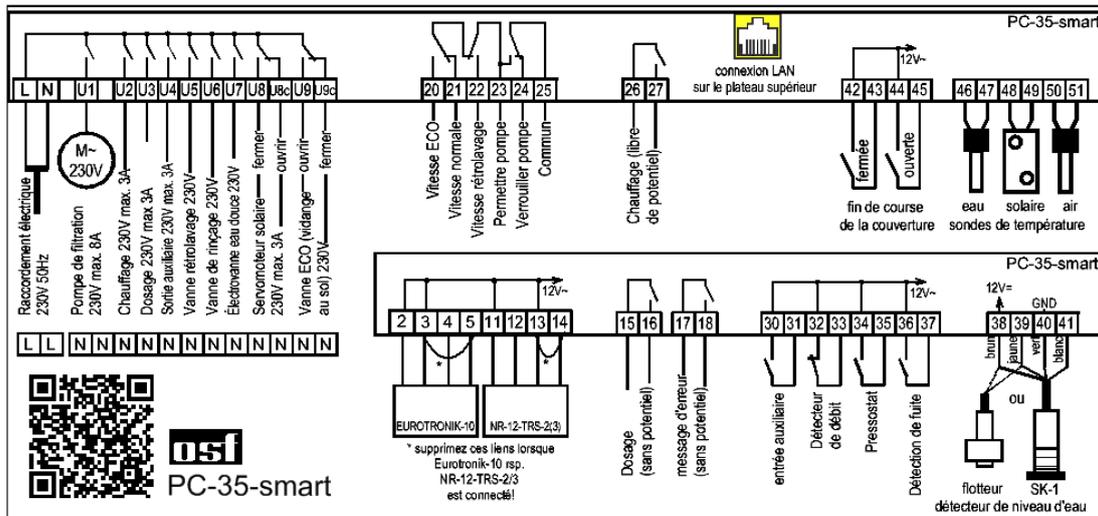
no.	description	lire/ écrire	format	plage de valeurs	info
0003	NIP de l'utilisateur	é	„####“	„0000“ - „9999“	Login
0013	Texte d'état chauffage	l	ASCII		
0015	Texte d'état du système de filtrage	l	ASCII		
0019	Mode de fonctionnement du système de filtrage	é	ASCII	„i1“ à „i3“	„i1“: mode eco „i2“: mode auto „i3“: mode party
0026	Rétrolavage	é	ASCII	'i'	Start/Stop
0100	Température de l'eau	l	„##.#“		
0101	Température solaire	l	„##.#“		
0102	Température de l'air	l	„##.#“		
0110	Point de consigne de la température de l'eau	l/é	„##.#“	„00.1“ - „40.0“	
0123	Fonction de protection contre le gel	é	ASCII	'0', '1', 'i'	0: éteindre 1: allumer i: changer
9000	Message de défaut collectif	l	'#'	'0' - '1'	'0'= Éteint, '1'= Allumé
9013	Variable d'état chauffage	l	'#'	'0' - '3'	'0'=Éteint '1'= Échangeur de chaleur '2'= Chauffage solaire
9019	Variable d'état filtrage	l	'#'	'0' - '3'	'0': Éteint '1': Éco '2': Automatique ,3': Party
9551	Vitesse de la pompe du filtre	l	'#'	'0' - '3'	'0': Éteint '1': Éco '2': Normale ,3': Lavage

Les données d'exploitation les plus importantes peuvent également être lues au format JSON compact à l'aide du fichier prédéfini "INFOS.JSN". Ce format de fichier standardisé peut être traité par de nombreux systèmes de contrôle.

Exemple:	Explication:
<pre>{ "device": "PC-35-smart", "devnum": "6", "sofffw": "28", "wtival": "26.0\u00b0", "wtsval": "25.0\u00b0", "atival": "44.7\u00b0", "cover": {"open": "0", "closed": "0"}, "modest": "1", "pump1st": "0",</pre>	<p>Nom de l'appareil</p> <p>Numéro de série de l'appareil</p> <p>Version du firmware</p> <p>Température actuelle de l'eau</p> <p>Consigne de température de l'eau</p> <p>température actuelle de l'air</p> <p>Fin de course de la couverture de piscine</p> <p>Mode de fonctionnement actuel du contrôleur</p> <p>vitesse actuelle de la pompe de filtration</p>

<pre> "language": "de", "acwday": "Lundi", "actime": "11:52", "acdate": "22 Avr 2021", "isodat": "2021-04-22T11:52:46+01" } </pre>	<p>Langue de l'interface Web</p> <p>Jour de la semaine en cours</p> <p>Heure actuelle</p> <p>Date actuelle</p> <p>Horodatage au format ISO</p>
--	--

Schéma de branchement



Nous vous souhaitons de nombreux moments de plaisir et de détente dans votre piscine.

De plus amples informations sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante:

<https://osf.de/download/documents/documents.php?device=PC-35>

OSF Hansjürgen Meier
 Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG
 Eichendorffstraße 6
 D-32339 Espelkamp
 E-Mail: info@osf.de
 Internet: www.osf.de

